

## AVIS AU LECTEUR

Les délégués commerciaux de la Direction des pêches qui assistent aux foires et expositions commerciales sur les produits de la pêche ont pour mission de représenter les exportateurs canadiens de poissons et fruits de mer et de produire des rapports détaillés à leur intention. Il s'agit plus particulièrement : 1) d'informer les exportateurs des tendances du marché, qu'il s'agisse des activités des concurrents, de nouveaux produits ou de nouveaux emballages; et 2) d'aider les entreprises à tirer davantage parti des moyens d'accroître leurs exportations, telle la participation à des foires commerciales.

Depuis septembre 1988, la Direction des pêches a préparé et distribué des rapports sur huit expositions sur l'alimentation et les produits de la pêche, dont Sea Fare International 1989, Aquaculture International Congress and Exposition 1988, SIAL 1988, Boston Seafood Show 1989, ANUGA 1989 et Aqua Nor 1989. Un répertoire mondial des expositions sur les produits de la pêche, fruit du travail des délégués et des agents commerciaux à l'étranger, est actuellement en préparation.

Le présent rapport porte sur la Sea Fare International 1990, qui s'est tenue du 7 au 9 février derniers au Long Beach Convention Centre, à Long Beach (Californie). Cette exposition est parrainée par le magazine Seafood Leader et le California Fisheries and Seafood Institute, et est organisée par Sea Fare Expositions, Inc. Il s'agit de la principale exposition de produits de la pêche en Californie, marché riche, peuplé (26 millions de consommateurs) et le plus avant-gardiste des États-Unis.

Les exportateurs désireux de percer le marché californien ou d'accroître leur participation aux foires commerciales sont invités à communiquer avec le Centre du commerce international (CCI) de leur province, premier point de contact avec le Service des délégués commerciaux (voir la liste des CCI à l'annexe II). Les exportateurs peuvent obtenir de plus amples renseignements en communiquant avec la Direction des pêches et les directions régionales d'expansion du commerce d'Affaires extérieures et Commerce extérieur Canada, à Ottawa, ou en s'adressant aux missions à l'étranger. Pour avoir la liste